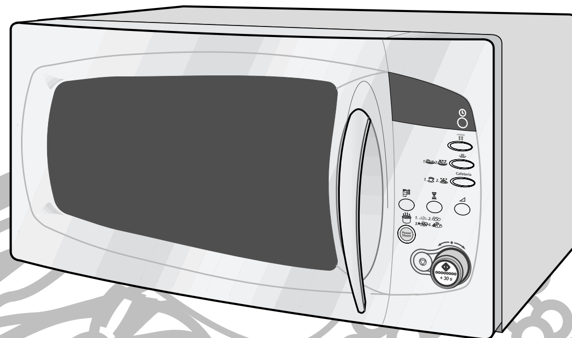
SAMSUNG

MIKROVLNNÁ RÚRA

Návod na použitie a inštaláciu

M187DN

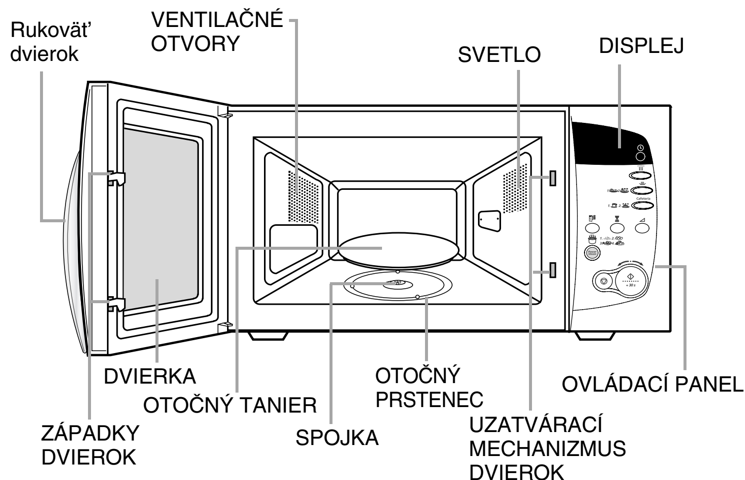
Údaje o varení a pečení sú informatívne.
Produkt je určený pre použitie v domácnosti.
Záručné podmienky strácajú svoju platnosť, ak sa zariadenie používa na iné účely ako na domáce, napr. priemyselne, v stravovacích zariadeniach alebo pri obchodných aktivitách.





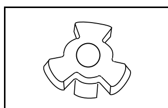
SK

Mikrovlnná rúra

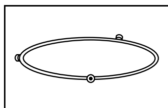


Príslušenstvo

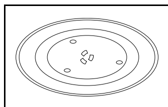
Podľa konkrétneho modelu sa s rúrou dodáva aj rôzne príslušenstvo vhodné na rôzne použitie.



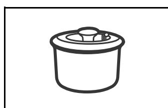
1. **Spojka**, umiestnená nad hriadeľom motora v základni mikrovlnnej rúry.
   Účel : Spojka otáča otočný tanier.



2. **Otočný prstenec** sa umiestni do stredu mikrovlnnej rúry.
   Účel : Otočný prstenec je podložkou pre otočný tanier.



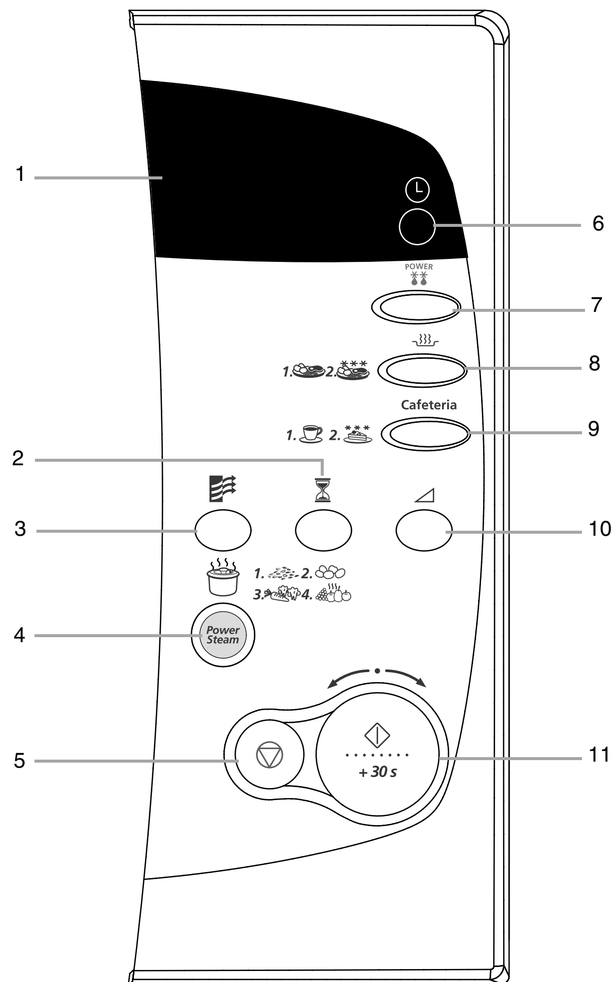
3. **Otočný tanier** sa umiestni na otočný prstenec tak, aby výčnelok v strede zapadol do hnacieho člena.
   Účel : Otočný tanier slúži ako hlavná podložka pre varnú nádobu; za účelom čistenia ho môžete jednoducho vybrať.



4. **Nádoba pre výkonné varenie v pare,** pozri str. 10.
   Účel : Plastovú nádobu použite pri funkcii výkonné varenie v pare.

 Mikrovlnnú rúru **NIKDY** nepoužívajte bez otočného taniera a otočného prstenca.

Ovládací panel



1. DISPLEJ
2. VÝBER AUTOMATICKÉHO OHREVU
3. TLAČIDLO AUTOMATICKÉHO VÝKONNÉHO ROZMRAZOVANIA
4. TLAČIDLO DEODORIZÁCIE
5. NASTAVENIE ČASU ODSTÁTIA
6. TLAČIDLO STOP/ZRUŠENIE
7. NASTAVENIE HODÍN
8. VÝBER VÝKONNÉHO VARENIA V PARE
9. TLAČIDLO AUTOMATICKÉHO VARENIA
10. NASTAVENIE ÚROVNE VÝKONU
11. TLAČIDLO ŠTART/OTOČNÝ OVLÁDAČ (Čas varenia, hmotnosť a veľkosť porcie)

Používanie tohto návodu

Práve ste si zakúpili mikrovlnnú rúru SAMSUNG. Tento Návod na použitie a inštaláciu obsahuje cenné informácie o použití v tejto mikrovlnnej rúre:

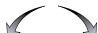
- ***Bezpečnostné upozornenia***
- ***Príslušenstvo a vhodné nádoby do mikrovlnnej rúry***
- ***Užitočné tipy ohľadom varenia***

Na prednej strane tohto návodu je zobrazená mikrovlnná rúra a ovládací panel, aby sa tlačidlá dali ľahko nájsť.

V návode sú používané tri rôzne symboly.


Dôležité


Poznámka


Otočiť

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA – OCHRANA PRED MOŽNÝM VYSTAVENÍM SA MIKROVLNNÉMU ŽIARENIU

V prípade nedodržiavania nasledujúcich bezpečnostných upozornení sa môžete vystaviť riziku škodlivého mikrovlnného žiarenia.

(a) Nepokúšajte sa zariadenie uviesť do činnosti v prípade, že sú dvierka otvorené. Nerobte žiadne zásahy do bezpečnostného systému uzatvárania dvierok (uzatvárací mechanizmus).

(b) Medzi dvierka zariadenia a predný panel neumiestňujte žiadne predmety. Zabráňte usadzovaniu nečistôt a zvyškov jedál na tesneniach. Dvierka a tesnenia dvierok pravidelne očistite najskôr navlhčenou handričkou a potom utrite suchou handričkou.

(c) Keď sú dvierka alebo tesnenia dvierok poškodené, zariadenie nesmiete používať, kým ho neopraví autorizovaný servisný pracovník. Obzvlášť je dôležité, aby sa dvierka správne zatvárali a neboli poškodené:
(1) Dvierka, uzatvárací mechanizmus dvierok a povrchy tesnení
(2) Pánty dvierok (nesmú by˙ zlomené ani uvoľnené)
(3) Sieťová šnúra

(d) Servisné alebo opravárenské práce na zariadení môžu vykonávať iba oprávnené osoby - autorizovaní servisní pracovníci.

Bezpečnostné upozornenia

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.

POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A UCHOVAJTE HO PRE PRÍPADNÉ BUDÚCE POUŽITIE.

Predtým, ako budete v mikrovlnnej rúre zohrievať jedlo alebo nápoje, oboznámte sa, prosím, s nasledujúcimi bezpečnostnými upozorneniami.

1. V mikrovlnnej rúre **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne kovové nádoby:
- Kovové obaly (plechovky)
- Keramický riad so zlatými alebo striebornými ozdobami
- Kovové špajdle, ražne, vidličky atď.

<u>Dôvod:</u> Môže sa vyskytnúť iskrenie, prípadne sa vytvorí elektrický oblúk a môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.

2. NEOHRIEVAJTE:
- Potraviny vo vzduchotesne uzavretých nádobách, zaváraninových pohároch, plechoviciach alebo termoskách, napr.: nádoby pre deti.
- Potraviny so šupkou alebo škrupinou, napr.: vajcia, orechy v škrupine a paradajky.

<u>Dôvod:</u> Kvôli nárastu tlaku vo vnútri môžu explodova˙.
<u>Rada:</u> Odoberte viečka, poprepichujte obal, vrecko a podobne.

3. Mikrovlnnú rúru **NEUVÁDZAJTE DO ČINNOSTI** v prípade, že je prázdna.
<u>Dôvod:</u> Môže dôjsť k poškodeniu stien zariadenia.
<u>Rada:</u> V zariadení vždy nechajte pohár s vodou.
Voda absorbuje mikrovlnné žiarenie v prípade, že náhodne uvediete prázdne zariadenie do činnosti.

4. Ventilačné otvory na zadnej strane zariadenia **NEZAKRÝVAJTE** handričkou ani papierom.
<u>Dôvod:</u> Textília alebo papier sa môžu zapáliť od horúceho vzduchu, ktorý vychádza zo zariadenia.

5. Keď vyberáte riad zo zariadenia, **VŽDY** používajte ochranné rukavice.
<u>Dôvod:</u> Niektoré nádoby absorbujú mikrovlnné žiarenie a ohrievajú sa. Teplo sa taktiež prenáša z ohriatych potravín na nádoby, ktoré sa takto môžu zohriať na vyššiu teplotu.

6. NEDOTÝKAJTE SA výhrevných častí zariadenia ani vnútorných stien.
<u>Dôvod:</u> Steny môžu byť aj po skončení ohrevu veľmi horúce a môžu spôsobiť popáleniny. Zabráňte kontaktu horľavých materiálov s vnútorným priestorom zariadenia. Najskôr nechajte zariadenie vychladnúť.

7. Aby sa predišlo vzplanutiu vo vnútri zariadenia:
- Do zariadenia nevkladajte horľavé materiály
- Z papierových alebo plastových vreciek odstráňte drôtené alebo kovové spony
- Zariadenie nepoužívajte na sušenie novín
- Ak spozorujete dym, nechajte dvierka na zariadení zatvorené, zariadenie vypnite a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete

SK

8. Pri ohrievaní nápojov a dojčenského jedla dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- Aby sa teploty vyrovnali, nechajte zohrievané potraviny po ukončení ohrevu **VŽDY** minimálne 20 sekúnd odstáť.
- Jedlo počas ohrievania podľa potreby občas premiešajte. Premiešajte ho VŽDY aj na konci ohrevu.
- Po ukončení ohrievania dbajte na zvýšenú opatrnosť pri manipulácii s nádobami. Ak sú príliš horúce, môžete sa popáliť.
- Existuje nebezpečenstvo utajeného varu.
- Aby sa predišlo utajenému varu a prípadnému obareniu, je potrebné vložiť do nápoja plastovú alebo sklenenú lyžicu a nápoj premiešať pred, počas a po ohrievaní.

Dôvod: Pri ohreve tekutín sa môže bod varu oddialiť. Pri vybratí nádoby zo zariadenia môže nastať utajený a explozívny var a mohli by ste sa obariť.

- V prípade obarenia postupujte podľa nasledujúcich pravidiel prvej pomoci:
  - Ponorte obarené miesto do studenej vody aspoň na 10 minút.
  - Postihnuté miesto prikryte čistým a suchým obväzom alebo gázou.
  - Na postihnuté miesto nedávajte žiadne krémy, oleje ani pleťové mlieko.
- Nádobu **NIKDY** neplňte až po okraj. Vždy si zvoľte takú nádobu, ktorá je širšia na vrchnej ako na spodnej strane, aby tekutina pri vare nepretiekla. Fľaše s úzkym hrdlom môžu pri prehriatí explodovať.
- **VŽDY** predtým, ako dáte ohriate jedlo alebo nápoj dieťaťu, skontrolujte teplotu ohriatych potravín.
- Dojčenskú fľašu **NIKDY** neohrievajte s cumľom, v opačnom prípade môže fľaša pri prehriatí explodovať.

9. Dbajte na to, aby sa sieťová šnúra nepoškodila.
- Sieťovú šnúru a koncovku neponárajte do vody. Zabráňte kontaktu sieťovej šnúry s horúcimi predmetmi.
- V prípade, že je sieťová šnúra alebo koncovka poškodená, zariadenie nepoužívajte.

10. Keď otvárate dvierka zariadenia, stojte od neho minimálne na vzdialenosť paže.
Dôvod: Horúci vzduch alebo para môžu spôsobiť popálenie.

11. Vnútro zariadenia udržujte v čistote.
Dôvod: Zvyšky jedál alebo mastnota na stenách a dne zariadenia môžu poškodiť povrchovú úpravu a znížiť účinnosť zariadenia.

12. Počas činnosti zariadenia je možné, že budete počuť zvuk podobný šťukaniu (predovšetkým počas rozmrazovania).
Dôvod: Tento zvuk je normálny, keď sa mení výkon zariadenia.

13. Ak zariadenie pracuje naprázdno, napájanie sa z bezpečnostných príčin automaticky preruší. So zariadením je možné opäť pracovať po cca 30 minútach.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
Počas ohrevu alebo pri varení jedál v plastových nádobách, papierových obaloch alebo iných horľavých materiáloch je potrebné z času na čas nazrieť do zariadenia a skontrolovať, či sú obaly v poriadku.

DÔLEŽITÉ
Malé deti sa **NESMÚ** so zariadením hrať, ani ho bez dozoru používať. Keď je zariadenie v činnosti, deti nenechávajte bez dozoru. Predmety, o ktoré sa deti zaujímajú, nenechávajte na zariadení ani v jeho blízkosti.

VÝSTRAHA:
Keď sú dvierka alebo tesnenia dvierok poškodené, zariadenie nepoužívajte, kým ho neopraví autorizovaný servisný pracovník.

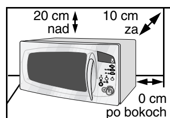
VÝSTRAHA:
Pre osoby, ktoré nie sú vyškolené na opravu tohto zariadenia, je nebezpečné vykonávať akékoľvek zásahy alebo opravy na zariadení predovšetkým vtedy, keď je potrebné odstrániť kryt, ktorý slúži ako ochrana pred mikrovlnným žiarením.

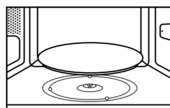
VÝSTRAHA:
Tekutiny a iné potraviny sa nesmú zohrievať v uzavretých nádobách, pretože by mohli explodovať.

VÝSTRAHA:
Deťom bez dozoru dovoľte používať zariadenie iba v prípade, že sú schopné zariadenie používať bezpečným spôsobom a sú si vedomé nebezpečenstva pri nesprávnom použití.

Inštalácia mikrovlnnej rúry

Zariadenie umiestnite na vodorovnú a dostatočne pevnú plochu.





1. Pri inštalácii zariadenia sa uistite, že je za zariadením ponechaný voľný priestor aspoň 10 cm a na bokoch a nad zariadením aspoň 20 cm.
2. Zo zariadenia vyberte všetky obalové materiály. Umiestnite otočný krúžok a otočný tanier. Skontrolujte, či sa otočný tanier voľne otáča.
3. Toto zariadenie musí byť umiestnené tak, aby bol zabezpečený jednoduchý prístup k sieťovej šnúre.

☛ **Neblokujte** ventilačné otvory, inak by sa zariadenie mohlo prehriať a automaticky vypnúť. Zariadenie nebude možné použiť, kým dostatočne nevychladne.

☛ Z bezpečnostných dôvodov zapojte sieťovú šnúru do uzemnenej zásuvky striedavého prúdu 230 V, 50 Hz. Ak je sieťová šnúra poškodená, je nutné ju vymeniť za špeciálnu sieťovú šnúru (napríklad I-SHENG SP022, KDK KKP4819D, EUROELECTRIC 3410, SAMIL SP-106B, MOONSUNG EP-48E, HIGH PROJECT H.P 3). V takomto prípade kontaktujte vášho predajcu. Sieťová šnúra pre Izrael je typ PENCON (ZD16A), pre južnú Afriku APEX LEADS SA16 a pre Nigériu, Ghanu, Keňu a Spojené Arabské Emiráty je to PENCON (UD13A1).

☛ Zariadenie **neumiestňuje** na miesta so zvýšenou vlhkosťou, ani do blízkosti horúcich predmetov, ako je napr. klasická rúra na pečenie alebo radiátor. Pred použitím zariadenia skontrolujte, či napájanie vyhovuje požadovaným parametrom uvedeným v technických údajoch zariadenia. Ak používate predlžovaciu šnúru, musí mať rovnaké parametre ako sieťová šnúra. Pred prvým použitím očistite vnútro zariadenia a tesnenia vlhkou handričkou.

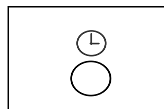
Nastavenie času

Mikrovlnná rúra disponuje vstavanými hodinami. Čas je možné zobraziť v 24-hodinovom alebo 12-hodinovom formáte. Čas je potrebné nastaviť:

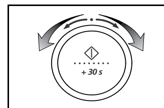
- ***Po nainštalovaní zariadenia***
- ***Po výpadku elektrickej energie***



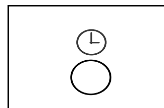
Nezabudnite upraviť nastavenie času pri zmene letného a zimného času.



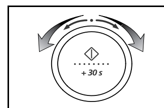
1.	**Pre zobrazenie času v...**	**Stlačte tlačidlo** ⌚.
	24-hodinovom formáte	Jedenkrát
	12-hodinovom formáte	Dvakrát



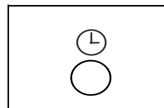
2. Otáčaním **otočného ovládača** nastavte hodinu.



3. Stlačte tlačidlo ⌚.



4. Otáčaním **otočného ovládača** nastavte minútu.



5. Stlačte tlačidlo ⌚.

SK

Ako postupovať v prípade pochybností alebo problémov

Ak sa vyskytne problém, ktorý je uvedený nižšie, pokúste sa ho odstrániť niektorým z nasledujúcich spôsobov.

◆ Bežný jav.
- Kondenzácia vo vnútri zariadenia.
- Prúd vzduchu okolo dvierok a okolo zariadenia.
- Svetelné odrazy okolo dvierok a okolo zariadenia.
- Para unikajúca popri dvierkach alebo z vetracích otvorov.

◆ Zariadenie nezačne pracovať, keď stlačíte tlačidlo .
- Sú dvierka správne zatvorené?

◆ Jedlo sa vôbec neohrieva
- Nastavili ste správne časovač a stlačili ste tlačidlo ?
- Sú dvierka správne zatvorené?
- Nepreťažili ste elektrickú sieť a nevypadli poistky alebo istič?

◆ Jedlo sa ohrieva na príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu
- Je nastavený správny čas ohrevu pre dané jedlo?
- Je nastavená správna úroveň výkonu?

◆ Vo vnútri zariadenia sa vyskytuje iskrenie, praskanie alebo elektrický oblúk
- Nepoužili ste nádobu s kovovou povrchovou úpravou?
- Nenechali ste vo vnútri zariadenia vidličku alebo iný kovový predmet?
- Nie je alobal príliš blízko vnútorných stien?

◆ Zariadenie spôsobuje interferencie s rádiovým alebo televíznym signálom
- Keď je zariadenie v prevádzke, môže sa vyskytnúť slabá interferencia s rádiovým alebo televíznym signálom. Je to bežný jav.
  Riešenie: Umiestnite zariadenie ďalej od rádia, TVP alebo antény.
- Ak interferencia zasiahne mikroprocesor zariadenia, môže dôjsť k resetovaniu displeja. Odpojte sieťovú šnúru a znova ju zapojte. Nastavte znova správny čas.

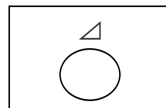
Ak problém pretrváva aj po vykonaní uvedených riešení, kontaktujte predajcu alebo autorizovaný servis Samsung.

Varenie/Ohrev

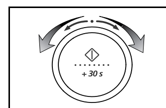
Nasledovný postup popisuje, ako ohrievať alebo variť jedlo.

Keď nechávate zariadenie bez dozoru, VŽDY najskôr skontrolujte nastavenia ohrevu.

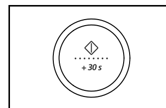
Vložte potravinu do stredu otočného taniera. Potom zatvorte dvierka.



1. Stlačte tlačidlo .
Výsledok : Zobrazí sa 850W (maximálna úroveň výkonu):
Stláčajte tlačidlo , kým sa na displeji nezobrazí požadovaná úroveň výkonu.
Jednotlivé úrovne výkonu sú uvedené v tabuľke.



2. Otáčaním **otočného ovládača** nastavte požadovaný čas varenia.



3. Stlačte tlačidlo .
Výsledok : Svetlo sa rozsvieti a otočný tanier sa začne otáčať.
Varenie sa začne. Po skončení varenia štyrikrát zaznie pípnutie.



Mikrovlnnú rúru **neuvádzajte do činnosti** v prípade, že je prázdna.



Ak chcete jedlo ohrievať krátky čas pri maximálnej úrovni výkonu (850W), jednoducho stlačte tlačidlo **+30s** jedenkrát pre každých 30 sekúnd ohrevu. Zariadenie sa okamžite zapne.

Úrovne výkonu

Môžete si zvoliť z nasledujúcich úrovní výkonu.

Úroveň výkonu	Výkon
VYSOKÁ	850 W
STREDNE VYSOKÁ	600 W
STREDNÁ	450 W
NIŽŠIA STREDNÁ	300 W
ROZMRAZOVANIE	180 W
NÍZKA / UDRŽA TEPLO	100 W

Ak si zvolíte vyššiu úroveň výkonu, čas ohrevu musí byť kratší.

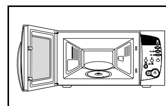
Ak si zvolíte nižšiu úroveň výkonu, čas ohrevu musí byť dlhší.

Ak chcete predĺžiť čas ohrevu otáčaním otočného ovládača.

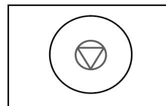
Čas	Čas sa zvyšuje po
Do 1 min.	5 s
1 - 3 min.	10 s
3 - 10 min.	30 s
10 - 20 min.	1 min.
20 - 40 min.	2 min.
40 - 99 min.	5 min.

Zastavenie varenia

Varenie môžete zastaviť kedykoľvek, takže je možné skontrolovať jedlo.



1. Ak chcete ohrev dočasne pozastaviť;
Otvorte dvierka.
Výsledok : Varenie sa pozastaví. Ak chcete ohrev obnoviť, zatvorte dvierka a stlačte znova tlačidlo ◇.



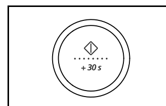
2. Ak chcete varenie úplne zastavi˙:
Stlačte tlačidlo ▽.
Výsledok : Varenie sa zastaví.
Ak chcete zruši˙ nastavenia ohrevu, znova stlačte tlačidlo **Zrušiť (▽).**



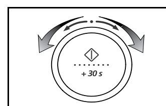
Ľubovoľné nastavenia je možné zrušiť stlačením tlačidla **Zrušiť** (▽) kedykoľvek pred začatím ohrevu.

Nastavenie času varenia

Čas varenia môžete predĺžiť tak, že stlačíte tlačidlo +30s jedenkrát pre každých 30 sekúnd času navyše.



Stlačte tlačidlo **+30s** jedenkrát pre každých 30 sekúnd času navyše.



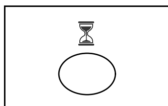
Ak chcete čas varenia predĺžiť alebo skrátiť počas samotného varenia, otočte **otočný ovládač** doprava alebo doľava.

SK

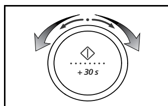
SK

Nastavenie času odstátia

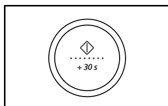
Čas odstátia môžete nastaviť automaticky (bez potreby mikrovlnného varenia).



1. Stlačte tlačidlo (⌛).



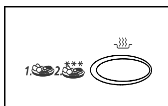
2. Otáčaním **otočného ovládača** nastavte požadovaný čas odstátia.



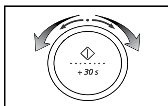
3. Stlačte tlačidlo ◇.
   Výsledok : Čas odstátia. Po dokončení varenia:
   1) Štyrikrát zaznie pípnutie.
   2) Znova sa zobrazí aktuálny čas.

Použitie funkcie Automatický ohrev

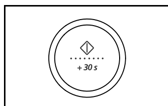
Funkcia Automatický ohrev má tri predprogramované časy ohrevu. Úroveň výkonu ani čas varenia nie je potrebné nastavovať'. Otáčaním otočného ovládača môžete nastaviť' počet porcií. Vložte potravinu do stredu otočného taniera a zatvorte dvierka.



1. Stlačte jeden alebo viackrát tlačidlo **Automatický ohrev** (♨), čím nastavíte typ ohrievaného jedla.



2. Otáčaním **otočného ovládača** nastavte veľkosť porcie. (Pozri tabuľku vpravo.)



3. Stlačte tlačidlo ◇
   Výsledok : Spustí sa varenie. Po dokončení varenia:
   1) Zariadenie zapípa 4x.
   2) Ukončenie ohrevu je pripomínané každú minútu 3-násobným pípnutím
   3) Znova sa zobrazí aktuálny čas.

 Používajte len riad vhodný pre mikrovlnné varenie.

Nastavenie funkcie Automatický ohrev

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené jednotlivé programy funkcie Automatický ohrev ako aj hmotnosti porcií, časy odstátia a odporúčania.

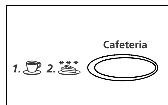
Kód / Typ jedla	Hmotnosť' porcie	Čas odstátia	Odporúčania
1. **Polotovary** (chladené)	300-350 g 400-450 g	3 min.	Jedlo položte na keramickú dosku a prikryte ho potravinárskou fóliou vhodnou do mikrovlnnej rúry. Tento program je vhodný pre jedlá zložené z troch zložiek (napríklad mäso s omáčkou, zelenina a prílohy, ako sú zemiaky, ryža alebo cestoviny).
2. **Polotovary** (Mrazené)	300 - 350 g 400 - 450 g	4 min.	Skontrolujte, či je jedlo (a jeho obal) vhodné do mikrovlnnej rúry. Poprepichujte ochrannú fóliu. Zmrazené jedlo položte do stredu otočného taniera. Tento program je vhodný pre jedlá zložené z troch zložiek (napríklad mäso s omáčkou, zelenina a prílohy, ako sú zemiaky, ryža alebo cestoviny).

Používanie automatickej funkcie

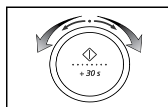
Pri automatickej funkcii sa čas varenia nastaví automaticky.

Otočením voliča môžete nastaviť' počet porcií.

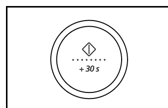
Najskôr umiestnite jedlo do stredu taniera a zatvorte dvierka.



1. Jedným alebo viacerými stlačeniami tlačidla **Cafeteria (Automaticky)** vyberte druh jedla, ktoré varíte.



2. Otočením **volièa** vyberte veľkosť' porcie.



3. Stlačte tlačidlo ◇ .
   Výsledok: Začne sa varenie. Keď sa dokončí:
   1) Rúra štyrikrát zapípa.
   2) Konečný signál pripomienkovača zaznie trikrát (jedenkrát každú minútu)
   3) Opätovne sa zobrazí aktuálny čas.

Príklad: Raz stlačte tlačidlo **Cafeteria (Automaticky)**, aby ste prihriali šálky kávy a vyberte veľkosť' porcie tak, že otočíte **volièom**. Obráťte sa na tabuľku na ďalšej strane.

☒ Používajte iba predmety, ktoré sú vhodné do mikrovlnnej rúry.

Automatické nastavenia

Nasledujúca tabuľka predstavuje automatické programy na prihrievanie nápojov a rozmrazovanie zamrazených koláčov.

Obsahuje svoje množstvá, trvania a príslušné odporúčania.

Tlačidlo	Jedlo	Veľkosť' porcie	Trvanie	Odporúčania
1	**Nápoje** Káva, mlieko, čaj, voda (izbová teplota)	150 ml (1 šálka) 250 ml (1 džbán)	1-2 min.	Nalejte do keramickej šálky (150 ml) alebo džbánu (250 ml) a umiestnite do stredu taniera. Opätovne zohrievajte nezakryté. Pred spustením a po zohriatí opatrne premiešajte. Buďte opatrní počas vyberania šálok (pozrite si bezpečnostné pokyny pre kvapaliny).
2	**Zmrazené koláčiky**	100 g (1 ks) 200 g (2 kusy) 300 g (2-3 kusy) 400 g (3-4 kusy) 500 g (4 ks)	5-15 min.	Položte rovno zamrazené koláčiky (-18°C) priamo na kovovú policu. Položte väčšie kúsky a muffiny na tanier. Položte jeden kúsok do stredu, položte 2 kúsky vzájomne voči sebe a 3-4 kúsky do kruhu. Pomocou ohrievania sa koláčik zahreje a schrumkavie. Tento program je vhodný pre koláčiky, ako napríklad jablkový koláč s chrumkavým vrchom, drobivý koláč, koláč s makom a pre muffiny. Nie je vhodný pre celý koláč, koláč s krémovou plnkou a koláč s čokoládovou polevou.

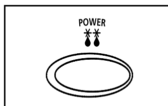
Použitie funkcie Automatické rozmrazovanie

SK

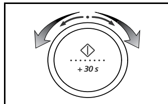
Funkcia Automatické rozmrazovanie umožňuje rozmrazovať' mäso, hydinu alebo ryby. Čas rozmrazovania a úroveň výkonu sa nastaví automaticky.

Používajte iba nádoby vhodné do mikrovlnnej rúry.

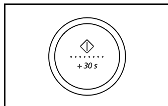
Najskôr položte zmrazené jedlo do stredu otočného taniera. Potom zatvorte dvierka.



1. Stlačte tlačidlo **Automatické rozmrazovanie** ().
   Výsledok : Na displeji sa objaví nasledujúca indikácia:



2. Otáčaním **otočného ovládača** nastavte hmotnosť' rozmrazovanej potraviny.
   Maximálne je možné nastaviť' hmotnosť' 1500 g.



3. Stlačte tlačidlo .
   Výsledok :
   - Rozmrazovanie začne.
   - Rozmrazovanie zastane v polovici nastaveného času a upozorní Vás, že je potrebné jedlo obrátiť'.
   - Pre dokončenie rozmrazovania stlačte znova tlačidlo .

Jedlo je možné rozmrazovať' aj manuálne. V takomto prípade zvoľte funkciu Automatický ohrev alebo Automatické varenie a nastavte úroveň výkonu na 180 W. Viac informácií je na str. 6 v kapitole „Varenie / Ohrev“.

Nastavenie funkcie Automatické rozmrazovanie

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené jednotlivé programy funkcie Automatický ohrev ako aj hmotnosti porcií, časy odstátia a odporúčania.

Pred rozmrazovaním odstráňte z jedla všetky obaly. Mäso, hydinu, ryby položte na keramický tanier.

Potravina	Porcia	Čas odstátia	Odporúčania
Mäso **Hydina** **Ryby**	200-1500 g	15-60 min.	Prikryte okraje alobalom. Keď zariadenie zapípa, jedlo otočte. Tento program je vhodný pre mäso napr. steaky, rezne alebo mleté mäso, kuracie prsty, celé kura alebo rybie filé.

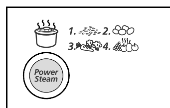
Použitie funkcie Výkonné varenie v pare

S funkciou Výkonné varenie v pare sa čas varenia nastaví automaticky.

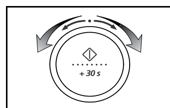
Otáčaním otočného ovládača môžete nastaviť počet porcií.

Použite plastovú nádobu pre použitie pri výkonnom varení v pare.

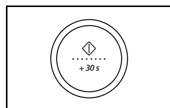
Najskôr umiestnite plastovú nádobu do stredu otočného taniera a zatvorte dvierka.



1. Stláčaním tlačidla **Výkonné varenie v pare** (Power Steam) nastavte typ pripravovaného jedla.



2. Otáčaním **otočného ovládača** nastavte veľkosť porcie. (Pozri tabuľku vpravo)



3. Stlačte tlačidlo ◇.
Výsledok : Spustí sa varenie. Po dokončení varenia:
1) Štyrikrát zaznie pípnutie.
2) Rúra potom každú minútu jedenkrát pípne (celkovo trikrát)
3) Znova sa zobrazí aktuálny čas.

 Používajte len riad vhodný pre mikrovlnné varenie.

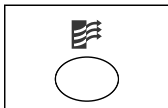
V nasledujúcej tabuľke sú uvedené 4 Automatické programy funkcie Výkonného varenia v pare, ako aj hmotnosti porcií, časy odstátia a odporúčania. Použite plastovú nádobu pre použitie pri výkonnom varení v pare.

Kód / Typ jedla	Hmotnosť porcie	Čas odstátia	Odporúčania
1. Ryža	250 g 375 g	4-5 min.	Vložte bielu ryžu (predvarenú) do plastovej nádoby. Pridajte 500 ml studenej vody, ak varíte 250 g ryže a 750 ml studenej vody, ak varíte 375 g. Zaklopte veko na plastovú nádobu. Po ukončení varenia odstráňte vodu z dutiny použitím kuchynského papiera.
2. Olúpané zemiaky	100-150 g 200-250 g 300-350 g 400-450 g 500-550 g	2-3 min.	Zemiaky očistite, opláchnite, nakrájajte na približne rovnaké kúsky a odvážte. Vložte ich do plastovej nádoby. Pridajte 15-30 ml (1-2 lyžice) vody, ak varíte 100-350 g a 45-60 ml (3-4 lyžice) vody, ak varíte 400-550 g. Zaklopte veko na plastovú nádobu.
3. Čerstvá zelenina	100-150 g 200-250 g 300-350 g 400-450 g	1-2 min.	Zeleninu odvážte po umytí, očistení a nakrájaní na malé kúsky. Vložte ich do plastovej nádoby. Pridajte 30 ml (2 lyžice) vody, ak varíte 100-350 g a 45 ml (3 lyžice) vody, ak varíte 400-450 g. Zaklopte veko na plastovú nádobu. Po varení dôkladne premiešajte jedlo a nechajte ho odstáť.
4. Ovocný kompót	100-150 g 200-250 g 300-350 g 400-450 g	2-3 min.	Po olúpaní šupky, odvážte ovocie, umyte ho a nakrájajte na približne rovnaké kúsky. Vložte ich do plastovej nádoby. Ak varíte 100-350 g ovocia, pridajte 15-30 ml (1-2 lyžice) vody, pre 400-450 g pridajte 45 ml (3 lyžice). Pridajte 1-2 lyžice cukru. Zaklopte veko na plastovú nádobu. Po varení jedlo dôkladne premiešajte. Tento program je vhodný pre jablká, hrušky, slivky, marhule, mango alebo ananás.

Použitie funkcie Deodorizácia

Použite túto funkciu po varení zapáchajúcich potravín, keď sa vo vnútri rúry vytvorí veľa dymu.

Najprv umyte vnútro rúry.

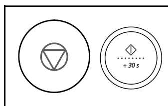


Po ukončení čistenia stlačte tlačidlo **Deodorizácia** ( ). budete počuť 4x zapípania.

- Proces deodorizácie prednastavene trvá 5 minút. Môžete ho zvýšiť o 30 sekúnd stlačením tlačidla **+30s**.
- Čas deodorizácie môžete tiež meniť otáčaním otočného ovládača doprava alebo doľava.
- Maximálny čas deodorizácie je 15 minút.

Vypnutie zvukového signálu

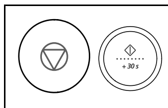
Kedykoľvek môžete vypnúť zvukový signál.



1. Stlačte naraz tlačidlá a .
Výsledok :
- Na displeji sa objaví nasledujúca indikácia.

OFF

- Pri stláčaní tlačidiel bude znieť pípanie.



2. Ak chcete pípanie znova zapnúť, stlačte naraz tlačidlá a .
Výsledok :
- Na displeji sa objaví nasledujúca indikácia.

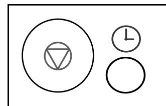
On

- Zvukový signál je aktívny.

Bezpečnostné uzamknutie mikrovlnnej rúry

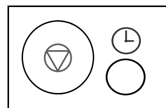
Zariadenie je vybavené funkciou detskej poistky, ktorá Vám umožňuje zariadenie uzamknúť a zabrániť tak de˙om alebo inej neoboznámenej osobe obsluhova˙ ho.

Zariadenie je možné uzamknúť kedykoľvek.



1. Stlačte naraz tlačidlá a .
Výsledok :
- Zariadenie je uzamknuté (nie je možné zvoliť žiadnu funkciu).
- Na displeji je zobrazené “L”.

L



2. Ak chcete zariadenie znova odomknúť, stlačte naraz tlačidlá a .
Výsledok : Zariadenie je možné normálne používať.

Vhodný riad do mikrovlnnej rúry

SK

Ak sa má jedlo v mikrovlnnej rúre zohriat', mikrovlnné žiarenie musí cez jedlo prechádzat' bez toho, aby bolo odrážané alebo pohlcované použitým riadom.

Pri výbere riadu buďte obozretný. Ak je riad vhodný do mikrovlnnej rúry, netreba sa obávat'.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené rôzne typy riadu a spôsob, ako ho v mikrovlnnej rúre používat'.

Riad	Vhodný do mikrovlnnej rúry	Poznámky
Alobal	✓✗	Je možné ho použi˙ v malých množstvách na ochranu plôch pred prehriatím alebo prevarením. Iskrenie alebo oblúk sa môže vyskytnút' v prípade, že je alobal príliš blízko stien zariadenia, alebo je ho použité veľké množstvo.
Doska na zhnednutie (opečenie)	✓	Nepredhrievajte dlhšie ako osem minút.
Porcelán a kamenina	✓	Porcelán, keramika, glazovaná kamenina a jemný porcelán sú vhodné, ak nie sú ozdobené kovovými ornamentmi.
Jednorazové polyesterové a papierové taniere	✓	Niektoré mrazené potraviny sú balené v týchto materiáloch.
Balené jedlá rýchleho občerstvenia		
• Polystyrénové poháre a obaly	✓	Je možné ich použit' na mierny ohrev. Pri prehriatí sa polystyrén môže roztopit'.
• Papierové alebo novinové vrecká	✗	Môžu sa vznietit'.
• Recyklovaný papier alebo kovové ozdoby	✗	Môže spôsobit' iskrenie alebo oblúk.
Sklo		
• Žiaruvzdorné sklo	✓	Je vhodné, ak nie je ozdobené kovovými ornamentmi.
• Tenké sklo	✓	Je možné ho použit' na mierny ohrev jedla alebo nápojov. Pri náhlom ohriatí môže tenké sklo prasknút'.
• Zaváraninové poháre	✓	Je potrebné odobrat' veko. Je možné ich použit' iba na mierny ohrev.
Kovové nádoby		
• Riad	✗	Môžu spôsobi˙ iskrenie alebo vznietenie.
• Kovové sponky a uzávery	✗	
Papier		
• Taniere, poháre, servítky a papier na pečenie	✓	Je možné ich použit' na krátky mierny ohrev. Použite ich aj na pohltenie nadbytočnej vlhkosti.
• Recyklovaný papier	✗	Môže spôsobit' iskrenie alebo oblúk.
Plasty		
• Tégliky	✓	Je možné ich použit', ak sú teplu odolné. Niektoré plasty sa pri vysokej teplote deformujú alebo menia farbu. Nepoužívajte melamínové plasty.
• Potravinárska fólia	✓	Je možné ju použit' na zachovanie vlhkosti. Nemala by sa dotýkat' jedla. Jedlo je potrebné z mikrovlnnej rúry vyberat' opatrne kvôli unikajúcej horúcej pare.
• Vrecká na mrazenie potravín	✓✗	Je možné ich použit', ak sú varné a určené pre použitie v rúrach. Nemali by byt' vzduchotesné. Ak je potrebné, prepichnite ich vidličkou.
Voskový papier alebo papier na pečenie (mastný)	✓	Je možné ho použit' na zachovanie vlhkosti a ako ochranu proti rozstrekovaniu.

✓ :Odporúčané

✓✗:Používat' opatrne

✗ :Nie je bezpečné

Čistenie mikrovlnnej rúry

Aby sa zabránilo usadzovaniu zvyškov jedál alebo mastnoty na stenách a dne zariadenia, je potrebné pravidelne očistit' nasledovné časti:

- ***Vnútorné a vonkajšie steny zariadenia***
- ***Dvierka a tesnenia dvierok***
- ***Otočný tanier a otočný krúžok***

☛ Tesnenia na dvierkach udržujte **VŽDY** čisté a ubezpečte sa, že sa dvierka správne zatvárajú.

☛ Ak bude zariadenie znečistené, môže dôjst' k poškodeniu povrchu, čo môže mat' vplyv na funkčnost' zariadenia a môže vzniknút' nebezpečná situácia.

1. Vonkajšie povrchy zariadenia očistite mäkkou handričkou, namočenou v teplej vode s roztokom saponátu. Dôkladne opláchnite a utrite dosucha.

2. Odstráňte nečistoty a fl'aky z vnútorných povrchov a otočného krúžku mäkkou handričkou, namočenou v teplej vode s trochou čistiaceho prostriedku. Dôkladne opláchnite a utrite dosucha.

3. Ak chcete odstránit' zaschnuté zvyšky jedál a zápach, položte na otočný tanier pohár zriedenej citrónovej š˙avy a ohrievajte ju 10 minút pri maximálnej úrovni výkonu.

4. Keď je potrebné, vyčistite otočný tanier v umývačke riadu.

☛ Do ventilačných otvoroch **NESMIE** vniknút' voda. Na čistenie **NEPOUŽÍVAJTE** abrazívne čistiace prostriedky, drôtené špongie ani rozpúšt'adlá. Osobitne dbajte na to, aby po čistení tesnení dvierok žiadne zvyšky:

- Nezostali nahromadené na tesnení
- Nebránili dvierkam v správnom zatváraní

Skladovanie a údržba mikrovlnnej rúry

Pri uskladnení alebo pri odovzdaní zariadenia do servisu je potrebné dodržat' niekol'ko jednoduchých bezpečnostných opatrení.

Zariadenie sa nesmie používat', ak sú poškodené dvierka alebo tesnenia dvierok:

- ***Ak sú zlomené pánty***
- ***Ak sú poškodené tesnenia***
- ***Ak je deformovaný alebo ohnutý kryt zariadenia***

Servisné alebo opravárenské práce na zariadení môžu vykonávat' iba autorizovaní servisní pracovníci

☛ **NEODOBERAJTE** kryt zariadenia. Ak zariadenie nefunguje správne a je potrebná oprava, alebo máte pochybnosti o jeho stave:

- Odpojte siet'ovú šnúru
- Kontaktujte najbližší autorizovaný servis

✉ Ak je potrebné uskladnit' zariadenie na krátku dobu, umiestnite ho na suché miesto bez zvýšenej prašnosti.

Dôvod: Prach a vlhkost' môžu nepriaznivo ovplyvnit' funkčnost' zariadenia.

✉ Táto mikrovlnná rúra nie je určená na komerčné používanie.

Technické údaje

Spoločnosť' SAMSUNG neustále zlepšuje svoje produkty. Práva na zmeny dizajnu a tohto návodu na použitie a inštaláciu vyhradené.

V súlade so všeobecnou smernicou 2/1984 (III.10) BKM-IpM my ako dodávatelia vyhlasujeme, že rúry M187DN značky Samsung sú v súlade s nižšie uvedenými technologickými parametrami.

Model	**M187DN**
Napájanie	230V ~ 50 Hz
Príkon Mikrovlnné varenie	 1250 W
Výstupný výkon	100 W / 850 W (IEC-705)
Pracovná frekvencia	2450 MHz
Magnetrón	OM75P(31)
Chladenie	Chladiaci ventilátor
Rozmery (š x v x h) Vonkajšie Vnútorné	 489 x 275 x 393 mm 330 x 211 x 329 mm
Objem	23 l
Hmotnosť' Netto	 13,5 kg (cca)
Hlučnosť'	40 dB(A)

Slovakia

Správna likvidácia tohoto výrobku
(Elektrotechnický a elektronický odpad)

Toto označenie na výrobku alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení jeho životnosti by nemal byť likvidovaný s ostatným odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete takéto typy výrobkov oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmto výrobkom, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im výrobok predal, alebo príslušný úrad v okolí ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s ostatným priemyselným odpadom.

Poznámka



ELECTRONICS

Ak máte nejaké otázky alebo pripomienky týkajúce sa produktov spoločnosti SAMSUNG, kontaktujte prosím, centrum starostlivosti o zákazníkov spoločnosti SAMSUNG.

Tel : 0850 123 989
www.samsung.com/sk